

## VERORDENING (EG) Nr. 13/2005 VAN DE COMMISSIE

van 6 januari 2005

tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) met betrekking tot de lijst van secundaire doelvariabelen betreffende „sociale participatie”

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 juni 2003 inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 15, lid 2, onder f),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 1177/2003 heeft een gemeenschappelijk kader vastgesteld voor de systematische productie van een communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden, die vergelijkbare en actuele transversale en longitudinale gegevens over de inkomens en het niveau en de structuur van de armoede en de sociale uitsluiting op nationaal en Europees niveau omvat.
- (2) Op grond van artikel 15, lid 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 1177/2003 zijn uitvoeringsmaatregelen noodzakelijk voor de lijst van secundaire doelgebieden en variabelen die jaarlijks moeten worden opgenomen in het transversale gedeelte van de EU-SILC. Voor 2006 moet

de lijst van secundaire variabelen in de module „sociale participatie” (die vooral participatie in culturele evenementen, integratie met familieleden, vrienden en burens en participatie in formele en informele activiteiten betreft) worden vastgesteld met inbegrip van de codes en definities van de variabelen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité statistisch programma,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De lijst van secundaire doelvariabelen, de codes van de variabelen en de definities voor de Module 2006 voor „sociale participatie” die moeten worden opgenomen in het transversale onderzoek van de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 januari 2005.

Voor de Commissie  
Joaquín ALMUNIA  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 165 van 3.7.2003, blz. 1.

## BIJLAGE

Voor de toepassing van deze verordening zijn de volgende eenheid, wijze van gegevensverzameling, referentieperioden en definities van toepassing.

## 1. EENHEID

Informatie moet worden verstrekt over alle huidige leden van het huishouden of — indien van toepassing — voor alle geselecteerde respondenten van 16 jaar en ouder.

## 2. WIJZE VAN GEGEVENSVERZAMELING

Gezien de aard van de te verzamelen informatie zijn uitsluitend persoonlijke interviews (in uitzonderingsgevallen proxy-interviews voor personen die tijdelijk afwezig of verhinderd zijn) of gegevens uit registers toegestaan.

## 3. REFERENTIEPERIODE

- „De laatste 12 maanden” moet worden gebruikt voor variabelen in verband met participatie in culturele evenementen en participatie in formele en informele activiteiten.
- „Gebruikelijk” wordt gebruikt voor variabelen in verband met integratie met familieleden en vrienden. Gebruikelijk heeft betrekking op de gebruikelijke frequentie waarmee de activiteiten tijdens een normaal jaar plaatsvinden.
- „Actueel” voor de variabele „Mogelijkheid om een familielid, vriend of buur om hulp te vragen”.

## 4. DEFINITIES

- a) „Familieleden” moet worden opgevat in de ruimste zin van het woord, en omvat vader/moeder/kinderen, broers en zussen, grootouders, tantes, ooms, neven, nichten en schoonfamilie.
- b) „Vrienden”: personen met wie de geënquêteerde in zijn/haar vrije tijd (dus na werktijd en tijdens weekends en vrije dagen) samenkomt en met wie de geënquêteerde persoonlijke aangelegenheden deelt.
- c) „Samenkomen” betekent thuis of elders vrije tijd doorbrengen met vrienden of familieleden. Hierbij kan het gaan om praten of samen een bepaalde activiteit ondernemen. Toevallig iemand tegenkomen wordt niet beschouwd als „samenkomen”.
- d) „Frequentie van samenkomsten of contacten met vrienden en familieleden”: de frequentie waarmee de geënquêteerde samenkomt of contact heeft met een familielid/vriend. Hierbij moet niet alleen de persoon met wie de geënquêteerde het vaakst samenkomt of contact heeft in aanmerking worden genomen.

Indien de geënquêteerde zijn/haar vrienden/familieleden „eens per jaar” tijdens vakanties of feestdagen ontmoet, moet het antwoord „ten minste eens per jaar” luiden.

- e) „Informeel vrijwillige activiteiten”: activiteiten die niet in georganiseerd verband en gewoonlijk op individuele basis plaatsvinden.

Informeel vrijwillige activiteiten omvatten koken voor anderen, zorgen voor personen in een ziekenhuis of thuis, personen vergezellen bij een wandeling, bij het winkelen e.d. Uitgesloten is iedere activiteit die een geënquêteerde voor zijn/haar huishouden, werk of in vrijwilligersorganisaties verricht.

- f) „Participatie in culturele evenementen”: bezoeken aan bioscoop, optredens, culturele bezienswaardigheden of sportevenementen, ongeacht waar deze plaatsvinden en of deze activiteiten beroepsmatig of door amateurs worden verricht. Bij sportevenementen en optredens wordt onder participatie alleen het bezoeken als toeschouwer verstaan.

## GEBIEDEN EN LIJST VAN DOELVARIABLEN

Naam variabele	Module 2006	Sociale participatie
	Code	Doelvariabele
Basisgegevens		
RB030	Identificatienr.	<b>Identificatienummer van persoon</b> Identificatienummer van de persoon (PID)
PS005	0+(Format 2.5)	<b>Transversaal gewicht persoon</b> Gewicht
Participatie in culturele evenementen		
PS010	1	<b>Aantal bioscoopbezoeken</b> Geen
	2	1-3 keer
	3	4-6 keer
	4	7-12 keer
	5	Meer dan 12 keer
	PS010_F	-1 1
PS020	1	<b>Aantal bezoeken aan optredens (toneel, concerten, opera, ballet, dansvoorstellingen)</b> Geen
	2	1-3 keer
	3	4-6 keer
	4	7-12 keer
	5	Meer dan 12 keer
	PS020_F	-1 1
PS030	1	<b>Aantal bezoeken aan culturele bezienswaardigheden</b> Geen
	2	1-3 bezoeken
	3	4-6 bezoeken
	4	7-12 bezoeken
	5	Meer dan 12 bezoeken
	PS030_F	-1 1
PS040	1	<b>Aantal bezoeken aan sportevenementen</b> Geen
	2	1-3 keer
	3	4-6 keer
	4	7-12 keer
	5	Meer dan 12 keer
	PS040_F	-1 1

Naam variabele	Module 2006	Sociale participatie
	Code	Doelvariabele
Integratie met familieleden, vrienden en bureu		
PS050	<b>Frequentie van samenkomsten met familieleden</b>	
	1	Dagelijks
	2	Elke week (niet elke dag)
	3	Enkele keren per maand (niet elke week)
	4	Eens per maand
	5	Ten minste eens per jaar (minder dan eens per maand)
	6	Nooit
PS050_F	-2	N.v.t. (geen familie)
	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS060	<b>Frequentie van samenkomsten met vrienden</b>	
	1	Dagelijks
	2	Elke week (niet elke dag)
	3	Enkele keren per maand (niet elke week)
	4	Eens per maand
	5	Ten minste eens per jaar (minder dan eens per maand)
	6	Nooit
PS060_F	-2	N.v.t. (geen vrienden)
	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS070	<b>Frequentie van contacten met familieleden</b>	
	1	Dagelijks
	2	Elke week (niet elke dag)
	3	Enkele keren per maand (niet elke week)
	4	Eens per maand
	5	Ten minste eens per jaar (minder dan eens per maand)
	6	Nooit
PS070_F	-2	N.v.t. (geen familie)
	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS080	<b>Frequentie van contacten met vrienden</b>	
	1	Dagelijks
	2	Elke week (niet elke dag)
	3	Enkele keren per maand (niet elke week)
	4	Eens per maand
	5	Ten minste eens per jaar (minder dan eens per maand)
	6	Nooit
PS080_F	-2	N.v.t. (geen vrienden)
	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
Integratie met familieleden, vrienden en bureu		
PS090	<b>Mogelijkheid om een familielid, vriend of buur om hulp te vragen.</b>	
	1	Ja
	2	Nee
PS090_F	-2	N.v.t. (geen familie, vrienden, bureu)
	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld

Naam variabele	Module 2006	Sociale participatie
	Code	Doelvariabele
Formele en informele participatie		
PS100		<b>Participatie in informele vrijwillige activiteiten</b>
	1	Dagelijks
	2	Elke week (niet elke dag)
	3	Enkele keren per maand (niet elke week)
	4	Eens per maand
	5	Ten minste eens per jaar (minder dan eens per maand)
	6	Nooit
PS100_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS110		<b>Participatie in activiteiten van politieke partijen of vakbonden</b>
	1	Ja
	2	Nee
PS110_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS120		<b>Participatie in activiteiten van beroepsorganisaties</b>
	1	Ja
	2	Nee
PS120_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS130		<b>Participatie in activiteiten van kerken of andere religieuze organisaties</b>
	1	Ja
	2	Nee
PS130_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS140		<b>Participatie in activiteiten van vrijetijdsgroepen of -organisaties</b>
	1	Ja
	2	Nee
PS140_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS150		<b>Participatie in activiteiten van liefdadigheidsorganisaties</b>
	1	Ja
	2	Nee
PS150_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld
PS160		<b>Participatie in activiteiten van andere groepen of organisaties</b>
	1	Ja
	2	Nee
PS160_F	-1	Ontbreekt
	1	Variabele ingevuld